

Peminjaman istilah-istilah dari bahasa Inggris dalam bahasa Indonesia di bidang ekonomi

Siregar, Amelia Fariza, author

Deskripsi Lengkap: <https://lib.ui.ac.id/detail?id=20158243&lokasi=lokal>

Abstrak

Dari hasil studi kasus tentang peminjaman istilah dalam bahasa Indonesia dari bahasa Inggris di bidang ekonomi, dapat ditarik beberapa kesimpulan pokok, dengan catatan generalisasinya perlu dilakukan secara hati-hati, karena keterbatasannya. Namun demikian ini dapat dipakai sebagai titik tolak pengamatan atas penelitian berikut yang lebih representatif.

Kesimpulan pokok tersebut adalah sebagai berikut : a. Pergeseran makna, yang diamati pada studi kasus ini, adalah pergeseran yang terdapat pada istilah pinjaman ekonomi ke dalam bahasa Indonesia dari bahasa Inggris, yang terdiri dari : perluasan makna, penurunan makna, peningkatan makna. Pergeseran ini dapat terjadi karena, sesuai dengan sifatnya, bahasa berkembang seperti juga pemakainya. Karena bahasa itu berkembang, ia bergeser sesuai dengan waktu dan tempat. b. Tampak bahwa dari 41 istilah ekonomi pinjaman yang diperoleh dari majalah Prisma, suatu majalah yang sarat dengan kegiatan dan permasalahan ekonomi, 38 istilah = 92,6% tidak mengalami pergeseran makna.